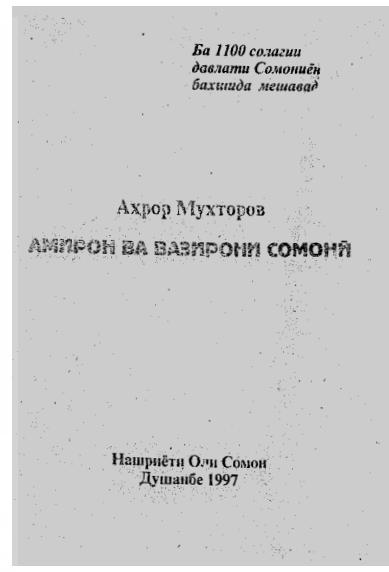
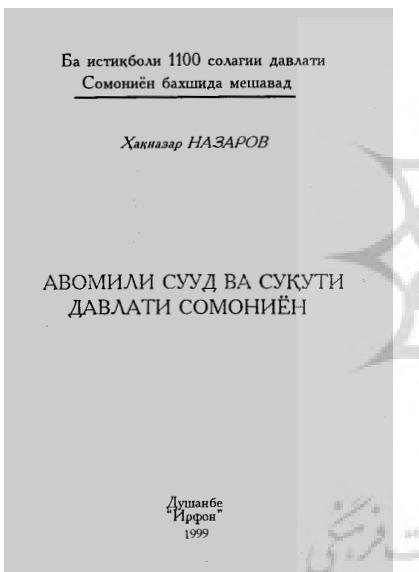


## نقد و معرفی

# دو کتاب تاریخی درباره سامانیان

دکتر لقمان بایمت اف



- ۱- احرار مختاراف: امیران و وزیران سامانی،  
انتشارات آل سامان  
۲- حق نظر نظراف: عوامل صعود و سقوط  
دولت سامانیان، انتشارات عرفان، ۱۹۹۹

۲۰؛ ترمذ (ص ۳۷، ۲۱)؛ بتم (ص ۳۰)؛ نوکت (۳۱)، اسپره (۳۵)؛ خواص (ص ۳۹)؛ ریو (ص ۱۲)؛ یوسف کنکه (ص ۱۳)؛ عبدالحسین المزنی (۶۲)؛ تاریخ جهانگشای (ص ۵۸)؛ اسطخری (ص ۵۲)؛ و... به اشتباہ نوشته شده‌اند. به احتمال قوی اشتباهات فوق هنگام چاپ و یا حروفچینی رخ داده است.

اما ذکر نکته‌ای لازم به نظر می‌رسد. احرار مختاراف می‌نویسد که محققین نسبت دو وزیر سامانی را در شکل نام «عبدی» دانسته‌اند، این نظر چندان درست نیست. طبق نظر این محقق یکی «عُطَبِی» و دیگری «عَطَبِی» بوده است. متأسفانه مؤلف مقاله مزبور برای اثبات صحت نظر خویش دلائل و براهینی را عرضه نداشته است.<sup>۳</sup>

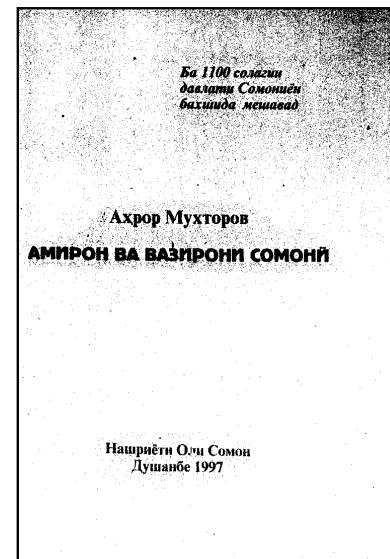
همچنین نظر احرار مختاراف را راجع به دو وزیر دیگر سامانیان یعنی ابوالفضل بلعمی و ابوعلی

ضدیت‌های وزرا و غلامان و امثال این گونه مسائل دربار و دیوان‌های سامانیان را به خوبی نشان داده است. ولی با این وجود کتاب را نمی‌توان، یک تألیف آکادمیک در زمینه دیوان‌سالاری و وزرای سامانیان نامید. بررسی احوال و فعالیت سیاسی وزرا در این اثر کامل و همه جانبه نیست. گذشته از این، تاریخ ایران در زمان سامانیان که در این کتاب آمده تقریباً تکرار نوشته‌های قبلی محققین است و یک حرف تازه آکادمیک، در این اثر نمی‌توان پیدا کرد. هر چند که اهل علم و ادب از کار تحقیقی جدید این محقق امیدهای فراوان داشتند. البته بررسی مفصل و تخصصی، زمان می‌خواهد. ولی لازم به ذکر است که در متن خطاهای املایی و یا چاپ بسیاری نیز به چشم می‌خورد. چنانچه، نامهای جغرافیایی، اسمی اشخاص و اعلام از قبیل: استروشنه (ص ۲۹، ۳۳، ۳۷....)، طراز (ص

نقد و معرفی مختصر دو کتاب تاریخی درباره سامانیان

در سال ۱۹۹۷ م. انتشارات آل سامان کتاب جدید آکادمیک احرار مختاراف را تحت عنوان امیران و وزیران سامانی به چاپ رساند<sup>۴</sup> این اثر در اصل مجموعه مقالات محقق است که برخی از آنها را، چند سال پیش به زبان روسی چاپ کرده بود. تقریباً همه مقالات در رابطه با تاریخ و فرهنگ قرون ۳-۴ هـ / ۹-۱۰ م. خراسان و مواراء‌النهر است. دو مقاله نسبتاً ارزشمند نیز، به وزرای آل سامان اختصاص یافته است. مقاله «وزیران سامانیان» اطلاعات نسخه خطی «آثار وزراء» نوشته سیف‌الدین حاجی بن نظام عقیلی را درباره هشت تن از وزرای سامانیان مورد بررسی قرار داده است.<sup>۵</sup> ضمن بررسی‌ها، مؤلف نحوه برگزیدن وزراء،

## مقالات ارائه شده در کتاب امیران و وزیران سامانی، عموماً در رابطه با تاریخ و فرهنگ قرон ۴-۳ هـ / ۱۰-۹ م خراسان و ماوارء النهر است.



مختلف مورد استفاده بوده است. خود همین ناهمانگی مفهوم‌های تاریخی - جغرافیایی بیانگر تسلط مؤلف بر موضوع است.

در نوشته‌های پرسور حق نظر نظراف ابعاد هیچ یک از مراحل تاریخ دولت سامانی، به رغم تلاش وی، به طور عمیق و گستردگ نشان داده نشده است. به این خاطر می‌توان گفت که تقسیم‌بندی تاریخ سامانیان که از جانب پرسور حق نظر نظراف ارائه شده است؛ به علت عدم تحقیق عمیق، تقریبی و یا مصنوعی به نظر می‌رسد.

حق نظر نظراف، در بررسی مسائل اصل و نسب سامانیان نیز، سعی و کوشش تمام به خرج داده اما با وجود سخن پردازی‌های مؤلف در حل و فصل مسائله اصل و نسب سامانیان، سخن تازه‌ای به میان نیامده است. از جمله مؤلف در رابطه با اصل و نسب آل سامان می‌نویسد:

«اصل و نسب سامانیان به قهرمان ملی ایرانیان، بهرام چوبینه می‌رسد ولی آنها از زادگان خراسان زمین و آب و تاب یافته و پروریده این دیار بوده‌اند که به مقام ارجمند دولت رسیده‌اند. اکثر مورخان و محققان هم از چنین عقیده‌ای جانبداری کرده‌اند که این موافق مرام و مقصود خود سامانیان هم بود، زیرا آنها احیا و تجدد تاریخ و فرهنگ ایران را وظیفه ملی خود قرار داده بودند و از این لحاظ نسب‌شان را به ساسانیان می‌رسانیدند»<sup>۲</sup> و باز می‌افزاید:

«اگر از سیاست‌بازی زمانه صرف نظر شود باز هم معلومات تاریخ بخارای ابوبکر نوشخی، باید معتبرترین و قیمتی‌ترین منبع شمرده شود که

زمینه تاریخ سامانیان در سال‌های اخیر به چاپ رسیده‌اند، به هیچ وجه نمی‌توان به عنوان تحقیق مرجع و آکادمیک معروفی کرد. البته نه تنها بررسی و ارزیابی علمی و تخصصی این اثر، بلکه کل تألیفات محققین در زمینه تاریخ سامانیان که در ده ساله اخیر در تاجیکستان و کشورهای دیگر چاپ شده از کارهایی هستند که باید در آینده صورت بگیرد. اما در این صفحات، لازم است نظر مؤلف کتاب عوامل صعود و سقوط سامانیان در رابطه با مسائل اصل و نصب آل سامان و خاستگاه آنان به صورت مختصر مورد بررسی قرار بگیرد، چون پرسور حق نظر نظراف از محققین شناخته شده در تاجیکستان به شماری آید و مسلمان نوشته‌هایش درباره تاریخ و فرهنگ ملی بر جامعه معاصر تاجیک مؤثر است.

باب دوم کتاب، از بخش‌های نسبتاً مهم آن محسوب می‌شود. این بخش از کتاب، چنین آغاز می‌شود: «حكمانی سامانیان در ماوراء‌النهر و

خراسان بیش از ۱۸۰ سال دوام داشته است. آنها در اول از طرف طاهریان حکومت ماوراء‌النهر را در دست داشتند. پس از شکست صفاریان در سال ۹۰۰ م. زمامداری خراسان و ایران هم به آنها سپرده شد و سنّه مزبور، عادتاً ابتدای دولت سامانیان به شمار می‌آید. تاریخ دولت سامانیان را به دو مرحله می‌سیند: مرحله اول: عروج و صعود می‌توان تقسیم نمود؛ مرحله دوم: تنزّل و سقوط آن‌ها»<sup>۳</sup> باید گفت که در نوشته فوق، عبارت «خراسان و ایران» از منطقه تاریخی چندانی برخوردار نبوده و از نظر تاریخی ناهمانگ است. چرا که مفهوم «خراسان» و «ایران» در طول تاریخ به معانی

بلغی و جایگاه آن دو در حکومتداری هرگز بک نظر و فکر قاتله نمی‌توان شمرد. این واقعیت در علم مدت‌هاست که ثابت شده.<sup>۴</sup> علت اصلی تکرار عقاید پیشینیان از جانب محققین معاصر در آن است که تاریخ مساله را چندان خوب بررسی نکرده‌اند. احرار مختاراف از تحقیقات خویش چنین نتیجه می‌گیرد که کتاب آثار وزرای سیف‌الدین عقیلی برای بررسی همه جانبه رابطه رودکی با دو تن از وزرای آل سامان به اسم بلعیمی می‌تواند منبع نادر تاریخی و ادبی باشد.<sup>۵</sup> این در صورتی است که نوشته‌های عقیلی در باب وزاری آل سامان، چیزی جز تکرار نوشته‌های مورخین پیشین نیست.

برای تحقیق و بررسی اصل و نسب سامانیان،

ارزیابی مقاله دیگری از کتاب احرار مختاراف، تحت عنوان آل سامان استروشنی، مفید به نظر می‌رسد

که نقد و بررسی آن در جای دیگری خواهد آمد.<sup>۶</sup>

در سال ۱۹۹۹ م. در انتشارات عرفان کتاب

پرسور حق نظر نظراف تحت عنوان عوامل صعود و سقوط دولت سامانیان به چاپ رسید.<sup>۷</sup> این اثر مشتمل بر سه باب بود، مؤلف در آن به بحث در زمینه‌های تأسیس دولت سامانیان (باب اول)، عوامل عروج و صعود آل سامان (باب دوم)، عوامل تنزّل و سقوط سامانیان (باب سوم)، پرداخته است. موضوع انتخاب شده بدون شک از نظر علمی، بسیار مهم و ارزش‌مند است، چون در حقیقت جای این‌گونه موضوعات در تاریخ‌نگاری و شرق‌شناسی شوروی سابق و تاریخ‌شناسی تاجیک خالی بود، و کتاب مزبور جوابگوی نیازهای خوانندگان است. از سوی دیگر با وجود جالب بودن موضوع، کتاب پرسور حق نظر نظراف را در میان تحقیقاتی که در



«احرار مختاراف»، نویسنده کتاب «ایران و وزیران سامانی»

شیوه‌های نسبی داشمندان و محققین باید به واقعیت و حقیقت نزدیک باشد. محقق و پژوهشگر از نقد و بررسی‌های اصلاح طلبانه که لازمه تکمیل اندیشه‌ها و دیدگاه‌های علمی است، نباید آزرده خاطر شود بلکه از دیدگاه‌ها، مصلحت‌ها و پیشنهادهایی که وسیله استواری منطق و فلسفه و یکی از عوامل پیشرفت علم و صعود فرهنگ در فعال و کارگر بودن نقد و بررسی‌های علمی در علوم مختلف است استقبال نماید.

#### پی نوشته‌ها:

- ۱- مختاراف، احرار: امیران و وزیران سامانی، انتشارات ال سامان، تاجیکستان، دوشنبه، ۱۹۹۷، ۷۷ ص. (به زبان تاجیکی، به خط سیریلیک).
- ۲- همان، ص ۶۱-۵۸.
- ۳- همان، مأخذ، ص ۶۱-۵۹.
- ۴- ر. ک: بیان، عزیزالله: وزرای نامی سلسله سامانی (خاندان بعلیان) - مجله بررسی‌های تاریخی، سال دهم، ۱۳۵۴، شماره ۳، ص ۹۵-۱۱۶.
- ۵- مختاراف، پیشین، ص ۶۴.
- ۶- همان، ص ۵۵-۵۰. راجع به نقد و بررسی این موضوع ر. ک: به، بایمت اف، لقمان: خاستگاه آل سامان به کیهان فرهنگی، ۱۳۸۰، فروردین ماه، شماره ۱۷۴، ص ۶۸-۶۷.
- ۷- نظر اف، حق نظر: عوامل صعود و سقوط دولت سامانیان، انتشارات عرفان، دوشنبه، تاجیکستان، ۱۹۹۹، ۱۳۹ ص.
- ۸- همان، ص ۵۵.
- ۹- همان، همان جا
- ۱۰- همان، جا.

سامانیان را از اهل بلخ دانسته است. بعضی مورخان، سامانیان را به ترمذ و سمرقند هم نسبت می‌دهند، لیکن به طور قطعی تصدیق کردن هر یک از این دعوی‌ها، کار دشواری است و از این تلاش‌ها و کوشش‌ها حاصل نمی‌شود، زیرا مطلب روشن است، سامانیان از هر کجا باشند، ایرانی اصیل بوده‌اند.

چنانکه دیده شد پرسفسور حق نظر نظراف، با وجود تلاشی که کرد، تحقیق مسائل اصل و نسب سامانیان را از کارهای بسیار مشکل و همواره غیرسودمند پنداشت و قطعاً از حل و فصل این مسئله کناره‌گیری کرده است.

تعدادی از ارجاعات، اشکالاتی دارد که به قلم نویسنده کتاب برمی‌گردد. همچنین ارجاعات، به یک روش نیامده است، نتیجتاً روش ارجاعات را نمی‌توان، علمی دانست. در رابطه با متون تاریخی نکته دیگری لازم به ذکر است. نه تنها در کتاب عوامل صعود و سقوط دولت سامانیان بلکه در نوشته‌های دیگر و حتی در تأییفات ادبیان و ادبیات‌شناسان تاجیک طبق عادات اسامی مؤلفین و نویسنده‌گان اسلامی پیشین و معاصر را در شکل اختصاری می‌نویسند. چنانچه در کتاب مورد نظر اسامی مؤلفین از قبیل: ابوبکر نوشخی، (ص ۲۸، ۵۵)، ابوالفضل بلعمی (ص ۶۹)، ابوعبدالله جیهانی (ص ۷۳) و بسیاری دیگر در شکل کوتاه شده یعنی به صورت ا. نوشخی، ا. بلعمی... آمده است که البته در زبان فارسی و عربی این شیوه جائز نیست و شایسته است محققین و نویسنده‌گان به هر نحوی که هست از این گونه شیوه نگارش به خصوص در تاجیکستان که برای پاسداری زبان و